

СҮЛЕЙМАН ӘЛӘСКӘРОВ

# Романс — БАЛЛАДА

*М. Ф. Ахундовун анадан олмасынын 150 иллижинә*

М. Ф. Ахундов адына  
Азербайжан Республикасы  
КИТАБХАНАСЫ

ФОРТЕПИАНО ИЛӘ ОХУМАГ ҮЧҮН



АЗӘРБАЙҠАН ДӨВЛӘТ МУСИГИ НӘШРИЯТЫ  
БАКЫ — 1962

# РОМАНС – БАЛЛАДА

(А. С. Пушкинин өлүмүнө хәср олунмуш „Шәрг посмасы“ндан)

Сөзләри М. Ф. Ахундовундур  
Фарсчадан тәрчүмә едәни Чәфәр Хәндан

Мусигиси Сүлейман Әләскәровундур

Andantino

Ф-но

The first system of piano accompaniment for the song. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 6/8. The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

The second system of piano accompaniment. It continues the musical theme from the first system, with similar rhythmic patterns and chordal structures in both staves.

The third system of piano accompaniment, maintaining the Andantino tempo and key signature.

Охумаг

The fourth system of the score, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written on a treble clef staff with lyrics underneath. The piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs).  
Көз\_лә\_рим \_ дән ю\_ху гач \_ мыш, мә\_ни бог \_ маг .. да хә \_ јәл,

2596

2596

2596

көз\_лә\_рим — дән ју\_ху гач — мыш, мә\_ни бог — маг — да хә — јал,

дү\_шү\_нән беј\_ни\_ми сар — мыш је\_нә бир гәм\_ли су\_ал:

ни\_јә сол — муш о ча\_мән — ләр ки, ө\_түш — мүр гуш — лар?

Јох\_са көј — ләр\_дә дә\_рин, пәр\_дә\_ли бир һик\_мәт вар?

Ни\_јә ше' — рин јо\_лу баг — лан\_ды? Сә\_бәб вар бәл\_кә,

о кү\_нәш бат\_ды\_мы, сә — нәт кү\_лү\_нә дүш — дү лә\_кә?

А\_лы\_шыб јан — дым, а за\_лым,

*Piu mosso*

мә\_ни сар — сыт — ма\_ды кин:

мә - ни сар - сыт - ма - да кин:

ше - ир - ләр мәч - ли - си - нин көв - һә - ри ша - ир Пуш -

кин. Е - лә Пушкин ки, бү - тун а - ләм

о - нун һәғ - мә - си - нә, о - нун һәғ - мә - си - нә,

а - фә - рин - ләр де - лә, гоҗ - муш - ду да - ғын зир - ва - си - нә!

Е - лә Пушкин ки, е - лә Пушкин -

кин ки, о - на көҗ - дә бу - лут - лар да ја -

һыр, бу - лут - лар да ја - һыр:

о - на көј - дә бу - лут - лар да ја - ныр, аһ! *br.*

*sf*

*ff poco a poco rit. molto*

„Нә ү - чүн *Темпо I*

*mp*

гул - дур э - лин - дән бу тө - би - эт дә сә - нә

бир хи - лас - кар а - на гәл - би - лә а - ман

вер - мә - ди, аһ! Дос - ту - муз гул - дур э - ли -

лә га - на бат - ды, еј ваһ! Кет, э - зиз

*p*

ша - и - рим, еј дәр - дә са - лан дүн - ја - ны,

сә - нә күл көн - дә - рә - чәк „Бах - ча - са - рај фан - та - ны“.

Еј Сә - бу - ни, го - ча Гаф - газ - да би - тән күл - лә - ри дәр,

ја - ра - лы ше' - ри - нә гат, Пуш - ки - нә көн - дәр,

көн - дәр!

33-200

M 78

2-48

Гижм. 16 гән.  
Цена 9-2 коп.

2596

Редактору Р. Рәһимова  
Әдәби редактору Лусиф Нәсэнбәјов

Рәссамы М. Гумријев  
Техники редактору Р. Овсепјан  
Корректору В. Петросјан

Чана имзәләнгән 13/IX-1962-чи ил. Кағыз форматы 62×50, Чап варағи 1,5. Сифариш 600. Тиражи 600.  
Азәрбајҹан ССР Мәдәнијәт Назирлиғинин 26 комиссар адына мәтбәәси. Бақы, Әли Бајрамов күчәси, № 3.